

VORWORT

Dank und Ehre sei Gott Allah SWT. Der Verfasser bedankt sich bei Allah SWT, weil er ihm die Gesundheit und Fähigkeit gegeben hat, damit diese Abschlussarbeit unter dem Titel „**Die Übersetzung des Gedichts Max und Moritz aus dem Buch Wilhelm Busch**“ erledigen werden kann. Shalawat und Grüße werden unserem Prophet Muhammad SAW, seiner Familie und seinen Freund geschenkt.

Diese Abschlussarbeit wird eingereicht, um den pädagogischen Titel (S1) zu erwerben. Die Verfasser möchte sich bedanken, weil die Verfasser die Hilfe und die Unterstützung von mehrere Seiten bekommen. Hier möchte der Verfasser sich bedanken, die ihm schon viel geholfen und ihm unterstützt haben. Ein herzlicher Dankeschön gebührt:

1. Dr. Syamsul Gultom, SKM., M.Kes., Rektor der Staatlichen Universität Medan.
2. Dr. Abdurahman Adisaputera, M.Hum., Dekan der Fakultät für Sprache und Kunst an der Staatlichen Universität Medan.
3. Dr. Zulherman, S.Pd, M.M, M.Pd Leiter der Fremdsprachenabteilung.
4. Dr. Risnovita Sari, S.Pd, M.Hum., Sekretärin der Fremdsprachenabteilung und die Beraterin des Verfassers.
5. Hafniati, S.Pd, M.A., Leiterin der Deutschabteilung.
6. Tanti Kurnia Sari, S.Pd, M.Hum., die Beraterin, die viele vorschläge und Verbesserungen gegeben hat, so dass diese Abschlussarbeit erledigen werden kann.
7. Meiner akademischen Beraterin Jujur Siahaan, S.Pd., M.Hum, die viele angeleitet hat, während der Verfasser im Deutschprogramm studiert hat.
8. Indah Aini, S.Pd., M.A und Nurhanifah, S.Pd, M.Si., die die Ergebnisse dieser Abschlussarbeit viele korrigiert haben.
9. Allen Dozenten im Deutschprogramm: Dr. Siti Kudriyah, M.Pd., Ahmad Sahat Pardamean, S.Pd., M.Pd., Linda Aruan, S.Pd., M.Hum., Dr. des Suci

Pujiastuti, S.Pd, M.A., Rina Evianty, S.Pd., M.Hum., Dr. Surya M. Hutagalung, M.Pd., Herlina Jasa Putri Harahap, S.Pd., M.Hum., und Ahmad Bengar Harahap, S.Pd., M.Hum.

10. Alessandro Gullo als Muttersprachler, die mir viel geholfen hat, um die Abschlussarbeit zu korrigieren.
11. Ganz besonders Meiner lieben Familie, Meinem lieben Vater Alm. Amri und meiner lieber Mutter Dalima, die mir die liebe und Geist gegeben haben. Meinem Bruder Muhammad Sakban, S.Pd., und meinen Schwestern Elvi Sahara, Darwisah, Salmah, Darti Diana, und Siti Khodijah.
12. Ganz besonders Meinen besten Freunden: Umi Nurcholis, Sri Maharani, Fadila Amalia, Elghina Fatira, Tasha Ijrinastiti, Asyifa Salsabila Putri, Sri Maharani, Saskia Vira Natasya, Fitri Indriyani, Mutiara Tsani Harahap, Putri Utari, Fitriana Br. Tarigan, Bella Kristin Pelawi, Karung Beras Kos Barnabas Juliosando Gea, M. Taufik Hsb, M. Fadel Irsyad, Agung Wiranto Situmeang, Rahmad Saleh Pulungan, M. Abdi Rahman Batubara, Ahmad Riadi Lubis, Lukman Lubis, Khairil Iman Nst, M. Suandi Pulungan, S.E., Ali Rahmat Nst und allen meinen lieben Klassenkameraden in der Klasse Reguler B 2016.

Der Verfasser ist bewußt, dass diese Abschlussarbeit bei weitem nicht perfekt, dazu braucht der Verfasser die Vorschläge und Kritiken, um diese Abschlussarbeit zu verbessern, so dass dieses Untersuchungsergebnis für Leser nützlich ist.

Medan, Juli 2020

Der Verfasser

Akhir Hamzah

2162132006